

**le
mag**

N°33
NOV. 2012

Le magazine d'information
de Quimper Communauté

“ Odyssée des mots : escales littéraires et rencontres engagées ”

ICI & LÀ
Pluguffan
L'éclairage public
devient économe

ÉCO EMPLOI
Guengat
Des entreprises
bien implantées
sur La Base



QUIMPER
COMMUNAUTÉ

www.quimper-communaute.fr



Crédit Mutuel de Bretagne
LA banque à qui parler
www.cmb.fr

Construire chaque jour la banque qui va avec la vie,
c'est nous engager à vos côtés.

En Bretagne, nous accompagnons **1 créateur d'entreprise sur 2.**
Source 2011 DSE0 sur la production de Prêt Création Entreprise.

Crédit Mutuel Arkéa - S.A. coopérative de crédit à capital variable et de courtage d'assurances, 1, rue Louis Lichou - 29480 Le Relecq-Kerhuon. Siren 775 572 018 RCS Brest - Ous 02025 586. 09/2012

EXPRESSION
ARCHITECTURE

Des maisons d'architecte pour tous...

J.C. Bernard Architecte DPLG

Tél. 02 98 46 58 52
www.expression-architecture.fr

Finis l'ennui **FILISA** Bonjour l'envie

Loisirs Créatifs

NOUVEAU A QUIMPER
scrapbooking
perles **CREATION**
moulage modelage mosaïque
CUSTOMISATION
arts du fil
home deco **CADEAUX**
CELEBRATION stickers
activités enfants

ATELIERS CREATIFS ANNIVERSAIRES CREATIFS

FILISA Loisirs Créatifs
18, rue du Froul - 29000 Quimper
Tel.02 98 51 28 53 - Mail : info@filisa.co

Édito / Pennad-stur



Le Gouvernement a annoncé le projet de modifier la loi SRU (Solidarité et Renouvellement Urbain) et de faire passer de 20 à 25% la part de logements sociaux dans les communes de plus de 3 500 habitants appartenant à une communauté de plus de 50 000 habitants. C'est une idée généreuse. Mais il faut en mesurer sa traduction locale.

Ainsi, à Quimper Communauté, quatre communes sont concernées par les 20 % et le seraient pour les 25%. D'ores et déjà, pour atteindre les 20%, il manque 20 logements à Quimper, 179 à Ergué-Gabéric, 119 à Plomelin, 147 à Pluguffan, soit 465 pour ces quatre communes. Si les 25 % sont décidés, il en faut 1635 à Quimper, 338 à Ergué-Gabéric, 204 à Plomelin, 222 à Pluguffan. Au total 2399 de plus.

Le Plan Local de l'Habitat qui court de 2011 à 2016 prévoit la construction de 200 logements sociaux par an. Il correspond aux capacités des organismes eux-mêmes et il dépasse même les possibilités actuelles de financement par l'État. En 2012, celui-ci prévoit de financer 135 logements, ni plus ni moins. À cela il faut ajouter un relatif tassement de la demande locative sociale sur le territoire. Des refus par les demandeurs sont même plus fréquents

que d'ordinaire. On ne fera pas habiter les familles là où elles ne veulent pas aller.

Que faire ? D'abord desserrer le carcan démographique. Dans le Sud-Finistère obliger Plomelin et pas Douarnenez (15 000 habitants) c'est une aberration. Ensuite réfléchir à graduer l'objectif à atteindre selon la taille de la commune. Pourquoi ne pas introduire une approche plus qualitative selon le type de logements financés (PLUS, PLAI-O, PLS) ? Enfin c'est une loi qui pourrait justifier un pouvoir réglementaire délégué aux régions car il n'y a pas de comparaison possible entre la bordure méditerranéenne et la bordure atlantique, entre l'Ile-de-France et la Bretagne ou encore... le Limousin !

Kemennet en deus ar Gouarnamant ar raktres da gemmañ al lezenn KAK (Kengred hag Advezeziñ ar C'hêrioù) ha da lakaat da dremen eus 20% da 25% an dregantad a lojeizoù sokial a rank bezañ er c'humunioù ouzhpenn 3 500 a annezidi hag a zo en ur gumuniezha ouzhpenn 50 000 a annezidi. Ur mennozh brokus eo. Met ret eo derc'hel kont eus ar pezh a c'hoarvezo war an dachenn.

E Kemper Kumuniezha ez eus peder c'humun hag a rank doujañ da reolenn an 20%, hag a rankfe neuze tizhout 25%. A-benn bremañ, evit tizhout an 20%, e vank 20 a lojeizoù e Kemper, 179 en Erge Vras, 119 e Ploveilh, 147 e Pluguen, da lavaret eo 465 a lojeizoù er peder c'humun-se. Ma tivizer lakaat an harz da 25%, e vefe ret kaout 1635 a lojeizoù e Kemper, 338 en Erge-Vras, 204 e Ploveilh, 222 e Pluguen. En holl, 2399 a lojeizoù ouzhpenn.

Steuñv Lec'hel an Annez a dalvez eus 2011 da 2016, ha rakwelet a ra e vo savet 200 lojeiz sokial bep bloaz. Klotañ a ra gant barregezhioù an aozadurioù end-eeun, hag uheloc'h eo zoken eget barregezhioù argantañ ar Stad evit bremañ. E 2012 emañ honnezh war-sell da argantañ 135 lojeiz, na mui na maez. Ouzhpenn-se ez eus un tammig nebeutoc'h a c'houlennoù feurmiñ sokial en hor c'horn-bro. Nac'h et e vezont gant ar c'houlennerien aliesoc'h eget kustum zoken. Ne vo ket rediet ar familhoù da annezhañ e lec'hioù ha ne fell ket dezho mont enno.

Petra ober ? Da gentañ, distardañ ar redi a denn d'ar boblañs. Diboell eo, e Su Penn-ar-Bed, lakaat ar reolenn da dalvezout e Ploveilh, ha n'eo ket e Douarnenez (15 000 a annezidi). Da c'houde, en em soñjal ha lakaat derezioù er pal da dizhout hervez ment ar c'humunioù. Petra a virfe da zerc'hel kont muioc'h eus doareoù al lojeizoù argantet (PLUS, PLAI-O, PLS) ? Erfin e c'hallfe al lezenn-se bezañ un digarez da zileuriañ ur galloud reolennel d'ar rannvroioù, rak ne c'haller ket keñveriañ aod ar Mor Kreizdouar hag aod ar Meurvor Atlantel, nag Enez-Frañs ha Breizh pe c'hoazh... al Limousin !

Bernard Poignant • Maire de Quimper, Président de Quimper Communauté • Maer Kemper, Prezidant Kemper Kumuniezha

Le Mag, le magazine d'information de Quimper Communauté
Communauté d'agglomération regroupant les communes de Guengat, Ergué-Gabéric, Locronan, Plogonec, Plomelin, Plonéis, Pluguffan et Quimper • www.quimper-communaute.fr

Ce numéro comprend :

- « **le mag** », magazine de Quimper Communauté, 20 pages, tiré à 46 300 exemplaires ;
- « **l'agenda** », cahier de 36 pages broché au centre du mag, tiré à 46 300 exemplaires ;
- pour les habitants de Quimper uniquement : « **Les Carnets de Quimper** », cahier de 16 pages broché au centre du mag, tiré à 36 650 exemplaires.
- pour les habitants d'Ergué-Gabéric uniquement : « **Ergué.com** », cahier de 8 pages inséré, tiré à 3 600 exemplaires.

Directeur de la publication : Bernard POIGNANT.
Directrice de la communication : Anne-Catherine MINSSEN.
Rédacteur en chef : Mathias GRECO.
Assistante : Valérie COADOU.
Rédaction : Hélène BERRE, Christophe LE BEC-TROADEC, Karine GAONACH, Agathe TREBERN, avec la participation de Bruno LE GALL et de Natacha LAJOINIE, des archives municipales de Quimper, pour la rubrique « Histoire(s) ».
Texte en breton : traduction réalisée par l'Office de la langue bretonne.
Photos : Lionel FLAGUEL, Xavier MIGNANT, Pascal PERENNEC, Jean-Jacques VERLET-BANIDE, tous droits réservés.
Conception et réalisation : K UNIQUE.
Impression : CLOÏTRE IMPRIMEURS.
Régie publicitaire : OUEST EXPANSION (02 99 35 10 10).
Distribution en boîtes aux lettres : ADREXO.
ISSN : 2103-4109.

La distribution du mag est confiée par Quimper Communauté à la société ADREXO, qui assure sa remise dans toutes les boîtes aux lettres – y compris celles portant l'autocollant « Stop-Pub ».

Ce document a été imprimé sur du papier PEFC chez un imprimeur disposant de la chaîne de contrôle PEFC/10-31-1238. Ce label apporte la garantie que le papier provient de forêts gérées durablement. La gestion durable des forêts est une gestion qui se veut économiquement viable, respectueuse de l'environnement et socialement bénéfique. Pour en savoir plus : www.pefc-france.org

Contact : Direction de la communication • Hôtel de ville et d'agglomération • 44 place Saint-Corentin • 29000 QUIMPER • Tél. 02 98 98 88 99 • Fax 02 98 95 37 02 • e-mail : lemag@quimper-communaute.fr • www.quimper-communaute.fr



Sommaire



À la page (actualités, brèves)..... p. 4-5

En couverture..... p. 6-9
Odysée des mots : escales littéraires et rencontres engagées

Ici & là..... p. 10
Multiplexe : une ouverture avant Noël
Pluguffan : l'éclairage public devient économe

Éco emploi..... p. 12
Guengat : des entreprises bien implantées sur La Base

Équilibre..... p. 13
Campagne Voltalis
Bluepod fait baisser la consommation électrique

Juste une image..... p. 14-15
Passionnés de cinéma, Le Quai Duplex vous accueille

Sur le chemin..... p. 16
Les thermes du Pérennou
Beauté et richesse romaine

Histoire(s)..... p. 17
L'histoire méconnue de la famille de Max Jacob

Cité pratique..... p. 18



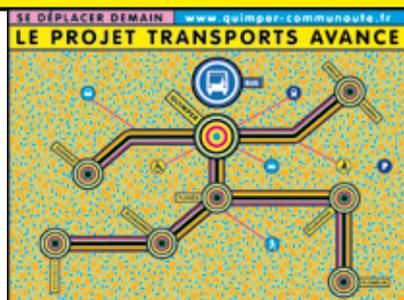
Jeunes travailleurs Un foyer tout neuf à Kerfeunteun

LOGEMENT | Le foyer des jeunes travailleurs (FJT) Saint-Exupéry a ouvert ses portes cet été au 13 impasse Saint-Exupéry. Géré par l'Association quimpéroise des foyers de jeunes travailleurs (AQFJT), il comporte 69 T1 de 21 à 27 m², meublés, équipés, lumineux et bien isolés. Les loyers vont de 280 à 380 euros par mois, toutes charges comprises.

Accès Wifi gratuit, salle Internet, bibliothèque, salle de sports, espace animation, lieu de détente, laverie, garage à cycles sécurisé, accès aux personnes à mobilité réduite... « Nous proposons un habitat de qualité, une atmosphère rassurante et des services pour contribuer à l'insertion sociale et professionnelle des jeunes. Il s'agit de favoriser les rencontres, de créer du lien », précise Yves-Marie Peigné, directeur de l'AQFJT. Coût de l'opération : 3,2 millions d'euros (dont 262 000€ financés par Quimper Communauté).

Renseignements : AQFJT, tél. 02 98 64 10 75. www.fjtquimper.org

POINT D'ÉTAPE



Plan de déplacement entreprises, un outil incitatif pour des transports durables

MOBILITÉ | Quimper Communauté lance un Plan de déplacement entreprises (PDE). Il s'agit d'une convention, établie pour quatre ans, signée avec les entreprises publiques ou privées volontaires afin de les inciter à mettre en place un ensemble cohérent de mesures de mobilité durable. Il s'agit d'encourager les salariés à utiliser les transports en commun, le vélo, la marche, le covoiturage, pour leurs déplacements domicile/travail et professionnels.

Quimper Communauté met également en place un dispositif d'accompagnement : réduction de 10 % sur l'achat d'un abonnement annuel VéloQub ; baisse de 15 % sur le prix d'un abonnement annuel Qub ; subvention à l'acquisition d'un vélo à assistance électrique ; information sur la mobilité dans l'agglomération ou l'étude des adaptations possibles...

Le Crédit agricole est la première entreprise signataire de cette convention.

PROJET TRANSPORT : LE CALENDRIER

- **Fin novembre** : un mois après la clôture de l'enquête publique (26 octobre), le président de la commission d'enquête transmet son rapport au préfet, qui remet une copie du rapport à Quimper Communauté et aux mairies de l'agglomération.
- **De décembre 2012 à décembre 2013** : le rapport de la commission est mis à disposition du public pendant un an.
- **Printemps 2013** : déclaration de projet par Quimper Communauté.
- **Été 2013** : arrêté préfectoral de déclaration d'utilité publique.



Lundi 3 décembre, la carte KorriGo arrive à Quimper Communauté

le 3 décembre. Une campagne d'information va être organisée dans les communes et les quartiers afin de présenter la carte et échanger les titres de transport.

Plus d'informations sur www.qub.fr

TRANSPORT | La carte KorriGo est une carte personnelle avec photo. Elle est gratuite et remplacera la carte Qub actuelle.

Dotée d'une puce rechargeable, elle permet de s'abonner pour l'année, pour le mois ou de disposer de cartes 10 voyages pour ceux qui voyagent moins fréquemment. Tous les abonnés annuels et mensuels avec un abonnement en cours de validité vont recevoir à leur domicile leur carte KorriGo. Elle est prête à l'emploi pour



Explor'Emploi le jeudi 22 novembre au Chapeau Rouge

EMPLOI | Quimper Communauté et Precom' Ouest-France organisent la 2^e édition du salon Explor'emploi-Explor'formation continue, le jeudi 22 novembre.

L'événement devrait regrouper une cinquantaine d'exposants : entreprises de tous secteurs ayant des besoins de recrutement et organismes de formation continue. Des ateliers sont prévus autour de deux thèmes : « optimiser son parcours vers l'emploi (CV, lettre de motivation, entretien de recrutement...) » et « la formation continue (financement, droits, etc.) ». Plus de 1 500 visiteurs sont attendus : demandeurs d'emploi, salariés en cours de reconversion ou souhaitant faire évoluer leur parcours professionnel.

Judi 22, de 9 h à 18 h,
au Chapeau Rouge.
Entrée gratuite, sur inscription
(sur www.exploremploi.fr)



Quimper Communauté attire les entreprises

ÉCONOMIE | L'arrivée de Leroy Merlin à Kervouyec et l'implantation des locaux des Gîtes de France du Finistère à Cuzon illustrent l'attractivité du territoire de l'agglomération.

La commission départementale d'aménagement commercial a rendu un avis favorable au projet de création de Leroy Merlin, grande surface de bricolage et d'aménagement de la maison. Premier magasin de cette enseigne dans le Finistère, il disposera d'une surface de vente de 13 100 m² (dont 5 600 m² à l'extérieur). Situé dans la zone commerciale de Kervouyec, il devrait ouvrir au premier semestre 2014.

Par ailleurs, les Gîtes de France du Finistère construisent actuellement leur futur bâtiment de 300 m², rue Jacques-Anquetil, à Cuzon. Treize personnes travailleront dans ces locaux dont la livraison est prévue en septembre 2013, pour un budget de 600 000 € HT. L'association dispose de 1 500 gîtes dans le département (80 % du parc hôtelier) et la centrale de réservation est la plus importante de France.



Le logement : un guide tout public



PRATIQUE | Louer un logement, devenir propriétaire, rénover son habitation, organiser son déménagement, trouver des aides... Afin de vous accompagner dans vos projets, Quimper Communauté édite un nouveau guide pratique consacré au logement.

Cette publication s'adresse aussi bien à un étudiant en recherche d'un appartement ou d'une chambre, à une famille souhaitant construire, acheter dans l'ancien, accéder à un logement social, qu'à une personne âgée souhaitant se renseigner sur les possibilités d'hébergement. Vous trouverez ainsi tous les conseils et adresses utiles qui vous permettront de concrétiser votre projet.

Guide gratuit à retirer auprès de votre mairie ou à télécharger sur www.quimper-communaute.fr

Quimper Est, meilleur point de collecte 2011 de lampes usagées de Bretagne

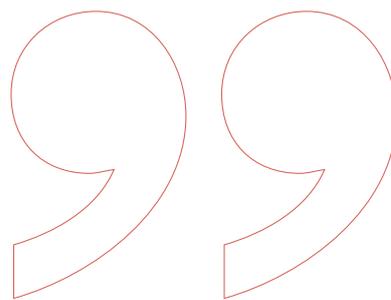
DÉCHÈTERIE | Récyclum, éco-organisme agréé par les pouvoirs publics, est en charge du ramassage et du recyclage des lampes usagées. Il a décroché le titre régional de Meilleur point de collecte de lampes et néons usagés à la déchèterie de Quimper Est avec 1 273 kilos. Un bon résultat rendu possible par la qualité et la facilité d'utilisation des déchèteries de l'agglomération.

Odyssée des mots : escales littéraires et renc



CULTURE | Ce mois-ci s'ouvre l'édition 2012-2013 de l'Odyssée des mots. Un événement festif, surprenant et fédérateur autour de la lecture et de l'écriture. La nouveauté ? Un changement de formule qui prolonge l'aventure sur plusieurs mois. Rencontres avec les auteurs en résidence, ateliers, conférences... Toujours ouverte à tous les publics, l'Odyssée des mots devient un véritable voyage à travers la littérature, ponctué d'escales savoureuses et enrichissantes. Le thème choisi cette année : « non à l'indifférence », en lien avec la collection « Ceux qui ont dit non ».

ontres engagées



Depuis trois ans, la ville de Quimper, le réseau des médiathèques de Quimper Communauté, en partenariat avec les libraires et acteurs culturels (associations, établissements) du territoire, proposent une manifestation culturelle et ludique, l'Odyssée des mots. « Il s'agit de découvrir et de rencontrer des écrivains, de partager l'amour des livres, de s'amuser avec les mots », résume Gilbert Gramoullé, adjoint aux affaires culturelles.

La nouvelle édition sera lancée samedi 10 novembre, avec la venue de douze auteurs dont six invités en résidence, avant de s'achever par un temps forts les 22 et 23 février 2013, autour de la Librairie éphémère à la médiathèque des Ursulines. « C'est un calendrier plus cohérent, inscrit dans la durée, qui donne le temps à chacun de s'approprier l'événement », confie l'élu.

S'INVESTIR POUR UN AUTRE IDÉAL Cette année, le thème retenu est dire « non à l'indifférence ». Une problématique qui rejoint les préoccupations d'aujourd'hui. « Dire non à l'indifférence, c'est s'engager, dire oui à l'égalité, à la liberté, à la fraternité, à la justice », développe François Rosfelter, directeur du réseau de lecture publique de Quimper Communauté. Ce choix s'inscrit dans le cadre de la collection « Ceux qui ont dit non » (chez Actes Sud junior). Ces romans jeunesse écrits par des auteurs contemporains reprennent, sous forme de fiction, l'histoire de figures fortes, engagées, qui ont fait acte de résistance dans l'Histoire. S'adressant plus spécialement aux collégiens, les nouvelles s'accompagnent d'un dossier documentaire et d'un recueil de photos. Quelques exemples ? « Rosa Parks, non à la discrimination raciale » ; « Émile Zola, non à l'erreur judiciaire » ; « Louise Michel, non à l'exploitation » ; « Chico Mendes, non à la déforestation » ; « Anna Politovskaïa, non à la peur »... En traitant du « dire non » d'hier, ces auteurs d'aujourd'hui (Ysabelle Lacamp, Didier Daeninckx, Kebir Mustapha Ammi, etc.) rebondissent sur des enjeux encore d'actualité.

LES MOTS POUR TOUS Depuis sa création, l'Odyssée des mots se veut fédératrice : au pays des livres, un voyage pour tous, une escale pour chacun. « C'est une volonté affirmée de toucher tous les publics. Ceux qui apprécient la littérature comme ceux qui n'ont pas forcément l'habitude de fréquenter les bibliothèques, souligne Gilbert Gramoullé. Pour certains, dès l'école, l'histoire avec les mots ne ressemble pas à une histoire d'amour. Il s'agit de les réconcilier, car comprendre les mots, c'est comprendre le monde. » Pour cela, de nombreuses animations sont proposées, qui s'adressent à tous. Alors ne manquez pas l'émission culte de France Culture, « Des Papous dans la tête », qui décline, sur tous les tons, jeux littéraires et inventions poétiques. Six membres de cette confrérie décoiffante, emmenée par Françoise Treussard, reviennent à Quimper, après un passage en 2009. ▶

« Un travail d'équipe »

PIERRE-ANDRÉ LE JEUNE
vice-président de Quimper Communauté délégué aux équipements communautaires.



« Vitrine d'une certaine idée de la diffusion culturelle, l'Odyssée des mots démontre également le travail d'équipe mené par les communes de l'agglomération pour faire vivre le réseau de lecture publique. »

« Lieu de rencontres »

GILBERT GRAMOULLÉ, adjoint au maire de Quimper, chargé des affaires culturelles.



« L'Odyssée des mots est un événement important, un des exemples de la politique forte menée par la Ville autour de la lecture en partenariat avec Quimper Communauté. Cette manifestation festive et conviviale, lieu de rencontre entre les publics et les auteurs, rayonne sur l'agglomération, la Cornouaille et même au-delà. »



Des rencontres, des échanges passionnants sont au programme de cette nouvelle édition.



La collection "Ceux qui ont dit non" compte une trentaine de titres à destination des adolescents.



▶ **A**vec la collection «Ceux qui ont dit non», cette année, l'Odysée des mots veut séduire encore plus de jeunes. Les ouvrages clairs et concis, à lire dès 12 ans, donnent aux adolescents des clés pour mieux appréhender les sujets de société. Le choix du roman, plutôt que du documentaire, permet aux lecteurs de se projeter dans la vie du personnage. Pendant l'Odysée, des ateliers, des rencontres sont organisés afin d'attirer les lecteurs.

Ainsi, la médiathèque d'Ergué-Armel poursuit les ateliers d'écriture avec les élèves de troisième de l'ÉREA (Établissement régional d'enseignement adapté) Louise Michel, entamé en 2010. « *L'an dernier, ils ont créé un personnage de fiction : ils le retrouvent cette année. Mais l'Odysée des mots leur donne la possibilité d'échanger avec des auteurs qui ont redonné vie à des personnages historiques. Une autre approche intéressante à étudier* », résume Anne-Françoise Pothain, responsable de la médiathèque d'Ergué-Armel.

“Ceux qui on dit non”

MURIELLE SZAC, JOURNALISTE ET ÉCRIVAIN, DIRECTRICE DE LA COLLECTION « CEUX QUI ONT DIT NON », SERA À QUIMPER DU 8 AU 16 DÉCEMBRE.

« Nous sommes tous ravis de venir à Quimper. J'ai immédiatement senti cette volonté du territoire, cette envie de construire à travers l'Odysée des mots. En résidence, nous venons pour écrire et pour faire écrire. Les ateliers vont nourrir, imprégner le futur recueil. Être présent sur une longue période dans une ville rend les relations plus intenses. Lors de la première résidence collective dans la Drôme l'année dernière, les ateliers ont attiré des centaines de personnes. L'émotion était vive le jour de la fête de clôture. Je suis sûre de retrouver cet enthousiasme ici et je me réjouis de ces rencontres riches et chaleureuses. »

UNE RÉSIDENCE POUR UN OUVRAGE

Au cœur de l'Odysée, structurant le voyage, on trouve un collectif d'écrivains en résidence à Quimper, à la rencontre du public. De décembre à février, six auteurs de la collection « Ceux qui ont dit non » se succéderont sur neuf jours avec un week-end en commun : Elsa Solal, Murielle Szac, Nimrod, Maria Poblete, Jessie Magana et Gérard Dhôtel (voir l'encadré).

Au programme, plusieurs rendez-vous avec des scolaires pour évoquer les livres que les élèves auront préalablement étudiés, un atelier d'écriture ouvert à tous sur le thème « Et vous, à quoi dites-vous non ? », des séances avec le public autour d'un personnage historique de la collection ou d'un livre, ainsi que des lectures, des projections de films...

Par ailleurs, pendant leur séjour quimpérois, ils se sont engagés à écrire un nouvel ouvrage collectif intitulé « non à l'indifférence », qui sera édité chez Actes Sud junior. « Créer un tel livre est très excitant, confie Murielle Szac, directrice de la collection et une des auteures en résidence. On est tous impatient d'imaginer ce que les autres vont produire. La notion d'équipe, de collectif est primordiale.



Le Musée des beaux-arts propose une visite spéciale à la recherche iconographique de «Ceux qui ont dit non».



LE SAVIEZ-VOUS ?

Quimper Communauté promeut la lecture

En matière de lecture publique, Quimper Communauté poursuit l'affirmation d'un projet culturel de sensibilisation au livre et à l'écrit, destiné à tous types de publics, en s'appuyant sur les collections et les animations proposées (l'Échappée Livres, l'Odyssée des mots...). Le développement d'une offre d'animations de rayonnement communautaire participe au dynamisme et à la vitalité de notre territoire.

Plus d'informations sur www.quimper-communaute.fr

Ce n'est pas une juxtaposition de nouvelles, c'est un projet à plusieurs. Certains ont déjà une idée en tête avant la résidence, d'autres pas. Au final, ce sera peut-être une tout autre histoire. Les récits vont s'emboîter comme un puzzle parce que même si nos écritures sont différentes, nous avons tant de fondements en commun.»

MÉDIATHÈQUES DU RÉSEAU ET PARTENAIRES ENGAGÉS

L'Odyssée des mots est l'occasion pour tous les acteurs culturels (librairies, associations, institutions, etc.) du territoire de travailler ensemble. Quelques exemples ? Le Musée des beaux-arts a sélectionné une série de tableaux et proposera une balade à la recherche de « Ceux qui ont dit non » ; l'association Le Pot aux roses accompagnera un atelier d'écriture mené par Nimrod, un des auteurs en résidence ; l'Université du temps libre organisera, jeudi 17 janvier, une conférence animée par Frédéric Ploquin, auteur de « Hubert Beuve-Méry, non à la désinformation » ; Le Quartier invitera les visiteurs à découvrir les artistes qui ont détourné ou utilisé la manifestation comme moyen d'expression ; le CICODES (Centre d'information cornouaillais pour un développement solidaire) intégrera l'Odyssée à la Fête des droits de toutes les couleurs en janvier 2013, en compagnie de Maria Poblete, auteure en résidence ; la Maison du patrimoine initiera une visite du Quimper engagé sous la houlette de Gérard Dhôtel, auteur en résidence...

Les bibliothèques du réseau ne seront pas en reste : sélection d'ouvrages, animations, accueil d'ateliers d'écriture (Elsa Solal à Ergué-Gabéric, Murielle Szac à Pluguffan...), etc.

C'est ainsi que le conseil municipal des enfants d'Ergué-Gabéric va travailler, avec la médiathèque, sur le thème de l'engagement. « Ils ont entre 10 et 13 ans, rappelle Pierre Mens-Pégail, responsable de la médiathèque. Nous allons organiser des rencontres avec Elsa Solal et Gérard Dhôtel pour comprendre le parcours des figures historiques de la collection et voir le lien qui peut exister avec leur propre engagement citoyen au sein du conseil. » ■

LES AUTEURS EN RÉSIDENCE

- **Elsa Solal, du 3 au 11 décembre** : auteure, metteuse en scène et comédienne, elle a écrit « Olympe de Gouges, non à la discrimination des femmes », « Léonard Pelletier, non au massacre du peuple indien » et pour le collectif « Non à l'individualisme ».
- **Murielle Szac, du 8 au 16 décembre** : directrice de la collection, journaliste et écrivain, elle a publié « Victor Hugo, non à la peine de mort », « Émile Zola, non à l'erreur judiciaire » et pour le collectif « Non à l'individualisme ».
- **Nimrod, du 5 au 13 janvier 2013** : écrivain/poète et essayiste a écrit « Rosa Parks, non à la discrimination raciale » et sur Aimé Césaire « Non à l'humiliation ».
- **Maria Poblete, du 12 au 20 janvier** : journaliste, elle est l'auteure de « Simone Veil, non aux avortements clandestins », de « Lucie Aubrac, non au nazisme » et de « Non à l'individualisme » pour le collectif.
- **Jessie Magana, du 26 janvier au 3 février** : éditrice indépendante et directrice de collection, auteure d'ouvrages d'histoire et de sciences humaines, elle a publié « le général de Bollardière, non à la torture ».
- **Gérard Dhôtel, du 2 au 10 février** : journaliste, il a écrit « Victor Schoelcher, non à l'esclavage », « Louise Michel, non à l'exploitation » et pour le collectif « Non à l'individualisme ».

Lire aussi dans l'Agenda et sur www.quimper-communaute.fr

Multiplexe : une ouverture avant Noël



Il s'agit de la dernière ligne droite pour le chantier du multiplexe Cinéville, secteur de la Providence. Ce cinéma de dix salles ouvrira avant les fêtes de fin d'année.

Le gros œuvre est terminé, les deux grues ont été démontées, il ne reste qu'à finaliser les aménagements des salles, à installer les 2 000 fauteuils rouges piqués de noir et les écrans qui seront installés au dernier moment. L'accès au cinéma se fera par un hall d'entrée entièrement vitré. La plus grande des dix salles pourra accueillir jusqu'à 484 personnes et sera équipée d'un écran de 19 mètres. L'imposant bâtiment de 6 600 m² dont le point haut est à treize mètres, a la particularité de reposer sur plus de trois cents pilotis, le secteur étant classé zone inondable. Une attention particulière a été apportée à l'intégration du multiplexe au sein de son environnement quimpérois et des aménagements paysagers entrepris sur la zone par la ville de Quimper. La partie basse de la façade sera par exemple recouverte de pierres. Ce Cinéville devrait accueillir ses premiers spectateurs à la mi-décembre. ■

“ Pluguffan : l'éclairage public devient économe



Dans le cadre d'un programme engagé sur plusieurs années, la ville de Pluguffan a fait le choix d'un éclairage urbain public plus durable et économe en énergie.

Une première tranche de ce vaste chantier a été réalisée en 2012 aux abords de la salle socio-culturelle Savaldor Allende pour un montant total de 30 000€. Une enveloppe de l'ordre 25 000€ a été validée par la commission municipale des travaux pour modifier en 2013 une partie de l'éclairage de la rue Vorc'h Laë. À la place des habituelles boules lumineuses qui éclairent autant le ciel que le sol, des lampes à ampoules LED ont été installées. Leur principale qualité réside dans le fait qu'elles sont moins gourmandes en énergie. Elles proposent un confort visuel identique pour une durée de vie plus grande. La résidence des

Filets bleus, rue Pencalet, livrée en novembre 2011 avec 20 logements collectifs et cinq pavillons, a également profité de cette nouvelle technologie. D'autres rues ou quartiers de la ville devraient bénéficier de ce programme. ■

Sortez du bocal!

3 mois* OFFERTS
pour tout contrat souscrit avant le 31 décembre 2012

ma nouvelle mutuelle
naturellement solidaire

www.manouvellemutuelle.fr N° Indigo 0 820 000 079

QUIMPER 4 Rue René Madec

*3 mois offerts sur 3 ans (voir conditions en agence).
Offre valable jusqu'au 31/12/2012 pour la souscription d'un contrat complémentaire santé (sauf contrats groupés) et réservée aux nouveaux adhérents de moins de 80 ans. Toute annulation à la mise en place de l'adhésion Mutuelle soumise aux dispositions du livre II du code de la mutualité et inscrite au N° SFRCA 762 420 919.

© Phoenix Communication - Fotolia.com & Bruce Bennett - 2012

MUSÉE DÉPARTEMENTAL BRETON
QUIMPER

Un musée aux trésors...

Un *Trésor* de musée

Agence Dausset - Quimper, Breizh - 02 98 44 65 02

ARTS ET CULTURE EN FINISTÈRE
DE LA PRÉHISTOIRE À NOS JOURS

CONSEIL GÉNÉRAL Finistère

Donval

Services funéraires
Chambres funéraires

Prévoyance ✓ Pompes funèbres ✓ Marbrerie

Bénodet	02 98 57 09 46
Quimper	02 98 90 20 05
Plogastel-St-Germain	02 98 54 58 28

www.pompes-funebres-donval.com

Habilitation 09294045

COSQUÉRIC-LE COMTE

POMPES FUNÈRES

Tél. : 02 98 10 17 05

- Espace Funéraire des Châteaux (salons funéraires)
- Organisation d'obsèques
- Contrats obsèques

Pompes funèbres Cosquéric - Le Comte
85 avenue Pierre Mendès France • 29000 Quimper

Habilitation préfectorale 09-294-227



Guengat

Des entreprises bien implantées sur La Base



Montage d'une senne pour la pêche au poisson bleu chez KLM.



Broderie mécanique de vêtements à Sofidial.



Préparation d'un repas de mariage à Formules Gourmandes.

L'un des premiers chantiers économiques portés par Quimper Communauté a été l'acquisition de La Base afin de valoriser cet ancien site militaire et de permettre à des entreprises de s'y installer. Cette zone d'activité, située sur la commune de Guengat, s'est depuis agrandie.

Le travail mené par la communauté de communes au début des années 2000 a été réalisé en concertation avec le ministère de la Défense qui mettait en vente le lieu. L'objectif pour Quimper Communauté était d'éviter que ce site ne devienne une friche. Il s'agissait également de dynamiser économiquement l'ouest de l'agglomération. « À l'époque, je cherchais de nouveaux locaux pour quitter la zone pavillonnaire où l'entreprise était installée. La circulation des camions de livraison, de jour comme de nuit, était une gêne pour le voisinage et la situation des locaux n'était pas idéale », se rappelle Olivier Sergeant à la tête de Formules Gourmandes, un traiteur pour particuliers et professionnels.

GÉOGRAPHIQUEMENT BIEN PLACÉE L'entreprise quitte alors Quimper pour Guengat et s'installe dans l'ancien mess des officiers. « On a dû adapter les locaux, mais globalement c'était une bonne opération avec des prix très attractifs. Sans cela, je n'aurais jamais pu installer l'entreprise dans des locaux suffisamment grands et adaptés à la restauration, poursuit-il. Nous sommes géographiquement bien placés, car la voie express n'est pas loin. Depuis l'ouverture du Contournement nord-ouest, c'est encore plus rapide et les principaux accès pour le Pays bigouden et la région de Douarnenez sont tout proches. » L'emplacement est donc idéal pour cette entreprise dont le rayon d'action est régional.

Trois autres sociétés sont également présentes depuis la création de La Base : KLM, spécialisée dans les fournitures pour la pêche et la marine ainsi que Sofidial et

Imbretex, deux sociétés associées dans l'importation et l'impression de vêtements. Dimac, dont l'activité est centrée sur le traitement du bois et la rénovation du bâti, a rapidement rejoint cette zone de 15 000 m². L'agglomération a conservé l'un des bâtiments dans lequel sont hébergées les associations Ulamir (Union locale d'animation en milieu rural) et Mervent (enseignement de la langue bretonne).

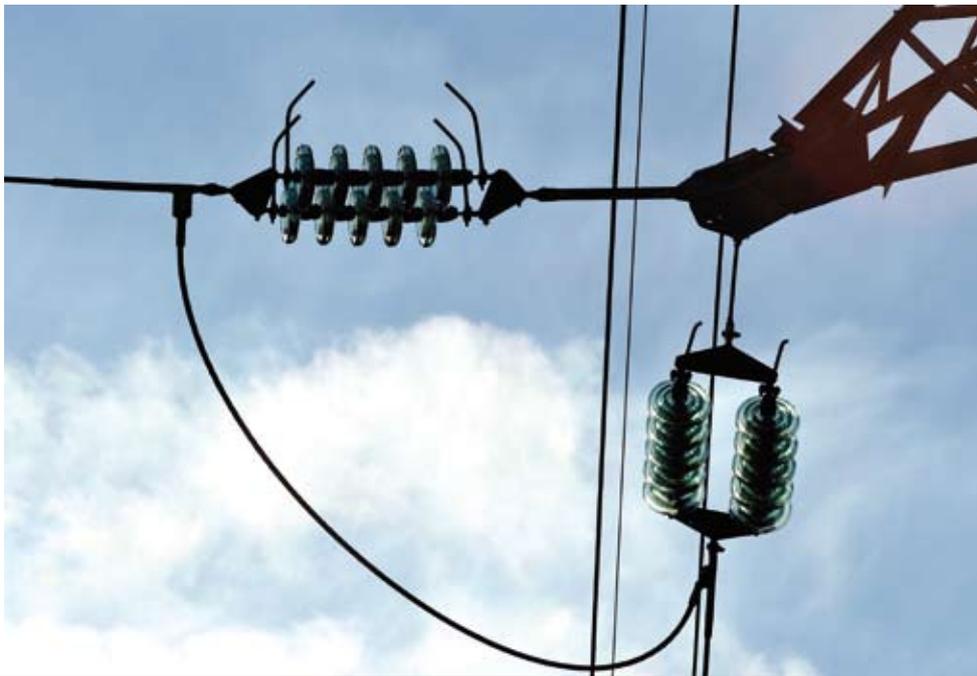
UNE DYNAMIQUE SUR LE SECTEUR La volonté de Quimper Communauté reste inchangée : il s'agit de dynamiser l'ouest de l'agglomération. Des zones d'activités ont ainsi été créées : Ty Lipic à Pluguffan, Penhoat Braz à Plomelin, Boutéfelec à Plogonnec et La Base à Guengat avec dernièrement la création d'une extension. Une vingtaine de lots viabilisés est proposée à la vente pour accueillir des activités artisanales. Les nouvelles implantations économiques sont pilotées et accompagnées par l'Agence Quimper Cornouaille Développement. ■

Renseignements auprès de l'Agence Quimper Cornouaille Développement au 02 98 10 34 00.



CAMPAGNE VOLTALIS

Bluepod fait baisser la consommation électrique



Le boîtier Bluepod est un appareil dont l'installation est simple et gratuite. Il permet de moduler la consommation électrique durant la période hivernale et ainsi d'éviter les coupures. Quimper Communauté vient de signer un partenariat avec la société Voltalis pour étendre ce dispositif aux particuliers.

L'agglomération a en effet déjà équipé 43 bâtiments publics en Bluepod dès 2010. La base nautique de Creac'h Gwen, l'école des beaux-arts, le groupe scolaire Léon Blum, les halles du centre-ville sont quelques-unes des structures bénéficiant de ce boîtier innovant. Voltalis a également conclu des partenariats avec des bailleurs sociaux du territoire comme l'Opac, Habitat 29 ou encore Le Logis Breton.

Bluepod est un service complètement gratuit qui comprend l'installation, la fourniture du boîtier et le suivi sur Internet grâce à un espace adhérent. Il permet de consommer moins et mieux. Il va moduler les consommations électriques en déclenchant de courtes coupures sur les appareils de chauffage et d'eau chaude sanitaire, sans altérer le confort des usagers. Ces modulations, réalisées à grande échelle, constituent l'effacement diffus. Ces baisses de consommation évitent ainsi au Réseau de transport d'électricité (RTE), filiale d'EDF, de faire appel à des productions complémentaires d'électricité souvent polluantes. Grâce au suivi en ligne, les foyers peuvent également analyser leur consommation pour identifier de nouveaux gisements d'économies. Plus de 12 000 habitations sont potentiellement concernées par cette initiative.

La ville de Quimper et Quimper Communauté ont décidé d'accompagner Voltalis afin de déployer les boîtiers Bluepod dès la signature du Pacte électrique breton il y a deux ans. Cette action s'inscrit pleinement dans l'Agenda 21 adopté par la communauté d'agglomération, ainsi que dans les objectifs du Plan climat territorial. La collectivité est également signataire de la charte ÉcoWatt. ■

Les particuliers intéressés peuvent s'inscrire sur www.voltalis.com ou en adressant le coupon ci-contre à VOLTALIS Centre Alphasys Espace Performance 3 • 35769 Saint-Grégoire Cedex

COUPON-RÉPONSE

Pour plus d'informations, prendre un rendez-vous et bénéficier gratuitement de l'installation d'un boîtier d'effacement diffus Voltalis, veuillez remplir ce coupon puis le déposer en Mairie :

Nom :	<input type="text"/>		
Prénom :	<input type="text"/>		
Adresse :	<input type="text"/>		
Code Postal :	<input type="text"/>	Ville :	<input type="text"/>
Téléphone fixe :	<input type="text"/>		
Téléphone mobile :	<input type="text"/>		
Adresse e-mail :	<input type="text"/>		

RAPPEL : Ce dispositif concerne les sites chauffés à l'électricité

QUIMPER COMMUNAUTÉ

Vous pouvez également appeler au 02 22 96 95 50 ou envoyer un e-mail à bretagne@voltalis.com



E 10 linenn...

Graet eo ! E deroù miz Gwengolo e oa bet degemeret e arvesterien gentañ gant ar sinema « Kae Dupleix », ur sinema arz hag esae nevez e Kemper, deuet eus treuzkas an Tog Ruz. Div sal eus ar sinema « an Arcades », enno 220 plas en holl, a ro bod dezhañ. Diforc'het-mat eo al lec'h rak kempennet ez eus bet un dorikell a-ratozh evitañ. Dizalc'h penn-da-benn eo ar sinema « Kae Dupleix » ha kenderc'hel a ra da ginnig ur programm a-feson hag eus ar c'hentañ. Da-geñver an nozvezh digeriñ he doa dibabet ar gevredigezh « Gros Plan », emeur o lidañ he 30 vloaz er bloaz-mañ, bannañ ar film « Lola » savet gant ar sevenser Jacques Demy.

DUPLEIX |



“ Tud entanet gant ar sinema, Kae Dupleix
a zegemer ac’hanoc’h ”

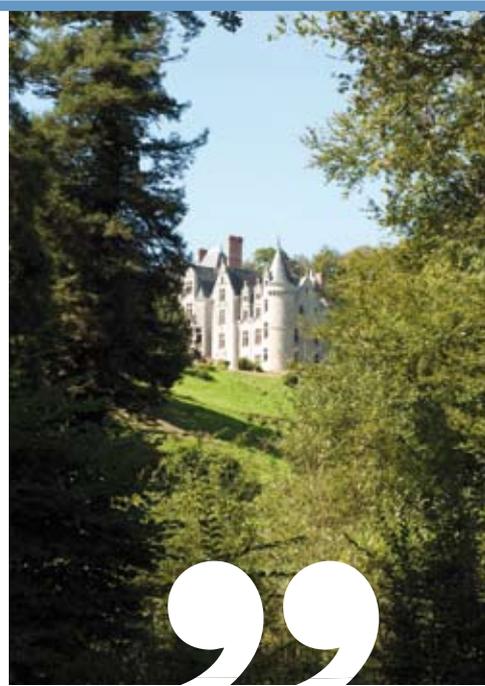
" Passionné de cinéma, Le Quai Dupleix vous accueille "

C'est fait ! Le Quai Dupleix, nouveau cinéma d'art et essai de Quimper, né du transfert du Chapeau Rouge, a accueilli ses premiers spectateurs début septembre. Il occupe deux salles du cinéma Les Arcades pour une capacité totale de 220 places. Le lieu est parfaitement identifié grâce notamment à l'aménagement d'un guichet réservé. Le Quai Dupleix garde toute son indépendance et continue de proposer une programmation exigeante et de qualité. Pour la soirée inaugurale, l'association Gros Plan, qui fête cette année ses 30 ans d'existence, avait choisi de projeter le film « Lola » du réalisateur Jacques Demy. ■

PLOMELIN

Les thermes du Pérennou

Beauté et richesse romaine



Mais que font ces thermes romains en pleine nature, au bord d'un méandre de l'Odet ? C'est la question que l'on se pose en arrivant aux thermes du Pérennou, à Plomelin. Uniques en leur genre, restaurés et ouverts au public depuis cet été, ils invitent à un plongeon dans l'histoire.

On leur donne le nom du château voisin, mais ces thermes dépendaient en fait d'une villa située à quatre cents mètres de là, au nord. Les premières fouilles ont eu lieu en 1833. En 2006, le Conseil général a acquis le terrain et a mené un chantier à partir de 2008 ; le site, jugé très intéressant parce qu'unique en son genre, a été restauré. La mairie de Plomelin et le ministère de la Culture ont participé au financement.

Le bâtiment de seize mètres sur sept est « complet » avec ses six pièces, mais non couvert et, grâce aux panneaux pédagogiques, on a une bonne idée de l'organisation de ces bains privés, construits au premier siècle et abandonnés deux siècles plus tard. Ils sont basés sur le principe de l'alternance du chaud et du froid. Une salle est réservée aux massages et soins. Le système de chauffage par le sol est ingénieux (sorte de tunnel qui supporte un ballon d'eau chaude, briques creuses) ; ces éléments, ainsi que ceux d'une baignoire, ont été restitués. Les pavements étaient constitués de marbres de quinze origines.

UN LIEU OSTENTATOIRE Au-delà de l'hygiène, des soins du corps et de la détente, ces thermes avaient d'autres fonctions : sinon, pourquoi les avoir situés là ? En effet, ils étaient un lieu de rencontre sociale : on y invitait ses amis, et aussi un lieu d'ostentation : les bateaux qui naviguaient sur l'Odet ne pouvaient manquer de les voir... et de mesurer la richesse de leurs propriétaires.

Ces thermes donnent l'occasion d'une promenade bucolique dans les sous-bois, le vert émeraude de la rivière y est magnifique, ainsi que le point de vue sur le château. Elle s'inscrit dans le projet communal de préservation, de mise en valeur et d'accessibilité des bords de l'Odet. Plomelin compte quarante kilomètres de sentiers piétonniers. ■

Renseignements sur www.plomelin.com



PRATIQUE

Au départ de Quimper, emprunter la route des Châteaux ; lorsqu'est indiqué, sur la gauche, le château du Pérennou, ne pas s'y engager mais prendre la route suivante, au niveau de l'arrêt de bus, direction Kerouzien. Descendre un petit kilomètre, se garer sur un petit parking situé à gauche, près d'une fontaine. Suivre la pancarte du sentier du Pérennou. Compter un quart d'heure de marche (quelques marches et racines : déconseillé aux poussettes).

L'histoire méconnue de la famille de Max Jacob



Quimper a accueilli, siècle après siècle, des hommes et des femmes venus d'horizons divers. On en retrouve la mention au hasard des archives. Parmi ces anciennes familles, la plus célèbre, et paradoxalement la moins connue, est sans doute celle du poète Max Jacob.

DES ORIGINES JUIVES RHÉNANES Le grand-père paternel de Max Jacob, né Samuel Alexandre, est de nationalité allemande et de confession juive. Né à Neunkirchen en Rhénanie, probablement en 1811, il est le fils de Lazare Alexandre et de Julie Bernheim. Samuel Alexandre est un modeste commerçant venu chercher fortune en France. Il y épouse Myrthé Léa Mayer. En 1847, la famille compte un premier fils. Il est prénommé Lazare Jacob Alexandre et deviendra le père de Max Jacob.

LES ALEXANDRE JACOB À QUIMPER Vers 1850, la famille Alexandre s'installe à Lorient et ouvre à Quimper, vers 1857, une maison de commerce de tissus « La belle Jardinière ». Lancés dans la confection sur mesure, les Alexandre Jacob fournissent bientôt la ville et la campagne, la bourgeoisie et les classes populaires. Leur réputation franchit rapidement les limites de la Bretagne car, en 1867, les organisateurs de l'exposition universelle de Paris font appel à un « Monsieur Jacob, marchand tailleur de Quimper » pour représenter des costumes bretons : « ... Pour la Bretagne, le Comité a eu la bonne fortune de trouver à Quimper un tailleur breton, Monsieur Jacob, dont la maison est comme le dernier bastion de l'originalité. C'est de cette maison que sont sortis tous les costumes admis à l'Exposition ; et leur fidélité est cent fois garantie. J'ajouterai à l'éloge de Monsieur Jacob, que tout en sauvegardant les intérêts artistiques, il n'a pas privé l'ouvrier breton des avantages économiques que l'industrie moderne assure aux travailleurs : la confection des vêtements bretons, coutures principales et ornements brodés est généralement confiée aux hommes ». Par la suite, Samuel Alexandre créera au 24, de la rue du Parc, une succursale « Le Bon Marché ». Pendant la guerre de 1870, Lazare s'engage dans les rangs des mobiles bretons. À Paris, en juillet 1871, il épouse à Paris Prudence Jacob. Lazare dirige ses affaires jusqu'en 1913. Fatigué, il doit se résoudre à liquider son entreprise. Retraite temporaire car, dès 1914, il s'établit antiquaire. Le couple Alexandre-Jacob donnera naissance à sept enfants. Parmi eux : Gaston Jacob, sera victime des persécutions antisémites. Arrêté à Quimper, il est déporté à Auschwitz où il meurt en 1943. Myrthé Léa Jacob, sa sœur, disparaît à Auschwitz le 25 janvier 1944. Max Jacob est lui aussi arrêté en 1944 puis interné au camp de Drancy. L'ami de Jean Moulin, Picasso et Cocteau s'y éteint d'épuisement le 5 mars 1944.

JACOB OU ALEXANDRE ? L'acte de naissance du futur poète atteste qu'il fut bien prénommé Max Jacob mais que son patronyme resta Alexandre jusqu'au jugement modificatif prononcé en juin 1888 par la Chambre civile du tribunal de Tours. Son père Lazare Alexandre et son grand-père, Samuel utilisaient en effet dans la vie quotidienne le nom de Jacob sous lequel ils étaient connus par leurs clients et fournisseurs. La famille de Max Jacob Alexandre devint dès lors Jacob.



Christopher Wood "Portrait de Max Jacob", dépôt du musée national d'art moderne au musée des beaux-arts de Quimper.



Déchèteries de Quimper Communauté

Pour vous débarrasser de vos encombrants (matelas, sommiers, etc.), gravats ou déchets végétaux, les quatre déchèteries de Quimper Communauté et le centre d'enfouissement technique sont ouverts aux jours et horaires suivants :

DÉCHÈTERIE DE QUIMPER EST

Rue du Tro Breiz - ZI de Kergonan
du lundi au samedi : 9h - 12h et 14h - 19h

DÉCHÈTERIE DE QUIMPER NORD

Route de Plogonnec - Les lundi, mercredi, vendredi et samedi :
9h - 12h et 14h - 18h30 - Les mardi et jeudi : 14h - 18h30

DÉCHÈTERIE DE GUENGAT

Lieu-dit Kerdrein - Du lundi au vendredi : 14h - 18h
Le samedi : 9h - 12h et 14h - 18h

DÉCHÈTERIE DE PLUGUFFAN

À Kerbenhir, sortie Ty Lipig par la voie express Quimper-Pont-L'Abbé
Les lundi, mercredi, vendredi et samedi : 9h - 12h et 14h - 18h30
Les mardi et jeudi : 14h - 18h30 - Le dimanche : 9h - 12h

SITE DE STOCKAGE DE DÉCHETS INERTES

Kerhoaler à Pluguffan - Dépôt payant - essentiellement destiné aux artisans et aux professionnels pour le dépôt de matériaux inertes non valorisables, ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Pour les particuliers : dépôt de déchets d'amiante lié.
Le 1^{er} samedi de chaque mois, de 9h à 12h30. Dans la limite de 500 kg. Se munir d'un justificatif de domicile.

Pour les professionnels : Dépôt payant - essentiellement destiné aux artisans et aux professionnels pour le dépôt de matériaux inertes non valorisables, ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Une question sur la collecte des déchets, un doute ?

Contactez les ambassadeurs du tri :
Tél. 02 98 98 89 58 • e-mail : atri@quimper.fr

NOUVEAU SERVICE

Dans le cadre de son Programme local de prévention, Quimper Communauté en partenariat avec Objectif Emploi Solidarité propose un service de broyage des déchets végétaux à domicile. Inscription et modalités d'intervention auprès d'Objectif Emploi Solidarité au 02 98 53 17 33.

Médiathèques, théâtre, musées, office de tourisme...

Retrouvez leurs coordonnées, adresses internet, horaires d'ouverture, tarifs, en dernières pages dans l'Agenda, supplément joint à ce numéro du Mag.

Transports QUB

Tél. 02 98 95 26 27 • www.qub.fr

Piscine de loisirs Aquarive

Route de Kerogan à Creac'h Gwen, Quimper
Bus > Ligne 1 arrêt Aquarive • Tél. 02 98 52 00 15
e-mail : aquarive@quimper.fr

Votre mairie en 1 clic

Ergué-Gabéric > www.ergue-gaberic.fr
Guengat > www.guengat.fr
Locronan > www.villedelocronan.fr
Plogonnec > www.mairie-plogonnec.fr
Plomelin > www.plomelin.com
Plonéis > www.ploneis.com
Pluguffan > www.pluguffan.fr
Quimper > www.quimper.fr



SOYEZ CONNECTÉS



Pour connaître toute l'actualité de Quimper et de l'agglomération, ayez le réflexe www.quimper-communauté.fr

Le site vous informe sur les projets, les services, les rendez-vous du territoire. Il vous propose en outre une **newsletter hebdomadaire**. Il suffit de vous y abonner (sur le site) pour recevoir ensuite automatiquement et régulièrement, dans votre boîte e-mail, les informations locales, économiques, culturelles, etc.



Crédit Mutuel de Bretagne
LA banque à qui parler
www.cmb.fr

Construire chaque jour la banque qui va avec la vie, c'est être toujours là quand il faut.

Vous pouvez joindre votre conseiller sur **sa ligne directe**, par messagerie sécurisée et accéder à son agenda en ligne pour prendre rendez-vous.

Crédit Mutuel Arkéa - S.A. coopérative de crédit à capital variable et de courtage d'assurances, 1, rue Louis Lichou - 29480 Le Potelec-Kerhuon, Siren 775 577 018 RCS Brest - Orias 07 025 585 09-2012.

**L'UNIVERS DE VOS MARQUES PRÉFÉRÉES
AUX PRIX LES PLUS BAS TOUTE L'ANNÉE !**

CHEVIGNON	FRED PERRY	Schott	Timberland	Salsa	Best Mountain	River Woods
DNSIXTYSEVEN	Levi's	FREEMAN T. PORTER	Lee	Wrangler	Lee Cooper	DOCKERS
Oakwood	EMPORIO ARMANI	Gola CLASSICS	CHIPIE INTERNATIONAL	Street One	HARRIS WILSON	MELTIN'POT

ESPACE MODE

69, RUE DE BÉNODET - PRAT MARIA - QUIMPER - WWW.ESPACE-MODE.FR

Odyssée des mots # 04

QUIMPER
DU
10 NOV. 2012 *
AU
23 FÉV. 2013



LECTURES
EXPOSITIONS
CONFÉRENCES
LIBRAIRIE
RENCONTRES
ATELIERS
FILMS
...

DIRE
NON

À L'INDIFFÉRENCE !
* LANCEMENT LE 10 NOV. À 15 H

Opération initiée
par la ville de Quimper,
Quimper communauté
et les médiathèques
de Quimper communauté,
avec le soutien du Conseil
régional, du Conseil général
et de la DRAC

Opération organisée
en partenariat avec
les libraires, associations
et structures culturelles
de la ville de Quimper



VILLE
DE QUIMPER



QUIMPER
COMMUNAUTÉ



MÉDIATHÈQUES
DE QUIMPER COMMUNAUTÉ



ouest
france .fr

Le Télégramme